



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesamt für Justiz BJ
Office fédéral de la justice OFJ
Ufficio federale di giustizia UG
Uffizi federalda giustia UFG

Eidgenössisches Büro für die Gleichstellung von Frau und Mann EBG
Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes BFEG
Ufficio federale per l'uguaglianza fra donna e uomo UFU
Uffizi federal per l'egualitad tranter dunna ed um UFEG

u^b

b
**UNIVERSITÄT
BERN**

Das Bundesamt für Justiz und die Universität Bern organisieren zusammen mit dem Eidgenössischen Büro für die Gleichstellung von Frau und Mann und der Bundeskanzlei eine

Wissenschaftliche Tagung zum Thema

«50 Jahre Frauenstimm- und Wahlrecht – so weit, so gut?»

**Dienstag, 7. September 2021 in der Aula der Universität Bern, 09.00 - 16.15 Uhr
(Präsenz-Veranstaltung)**

Die Tagung wird zweisprachig (Deutsch und Französisch, mit Simultanübersetzung) durchgeführt.

L'Office fédéral de la justice et l'Université de Berne, en collaboration avec le Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes ainsi que la Chancellerie fédérale, organisent conjointement

une conférence scientifique sur le thème

« 50 ans de suffrage féminin : et maintenant ? »

**Mardi 7 septembre 2021 dans l'aula de l'Université de Berne, de 9h à 16h15
(colloque en présentiel)**

La conférence se déroulera en français et en allemand (avec traduction simultanée).



Programm / Programme

- 09h00** Empfang / *Accueil*
- 09h30** **Grusswort und Eröffnung der Tagung / *Mots de bienvenue et ouverture de la conférence***
Susanne Kuster, Stellvertretende Direktorin, Bundesamt für Justiz / *directrice suppléante, Office fédéral de la justice*
- 09h35** **Eine Zeitzeugin blickt zurück / *Un témoin se penche sur le passé***
Germaine Zenhäusern
- 09h50** Retrospektive mit TV-Ausschnitten / *Rétrospective via des extraits télévisés*
- 10h00** **Wo steht die Schweiz nach 50 Jahren Frauenstimmrecht? Eine Standortbestimmung**
Prof. Isabelle Stadelmann-Steffen
- 10h30** Pause
- 11h00** **Die «älteste Demokratie der Welt» ist auch eine junge**
Prof. Brigitte Studer
- 11h30** **Panel: Frauenstimmrecht etabliert – so weit, so gut? / *Le suffrage féminin une réalité – et maintenant?***
Yvonne Schärli, Präsidentin EKF
Prof. Isabelle Stadelmann-Steffen
Prof. Brigitte Studer
- 12h15** Mittagessen / *repas de midi*
- 13h30** **Quels défis à la participation politique ?**
Prof. Pascal Sciarini
- 14h00** **Suffrage féminin et droits politiques: leçons du passé et perspectives futures**
Prof. Pascal Mahon
- 14h15** **Panel: Wer soll am politischen Prozess teilnehmen? / *Qui devrait pouvoir participer au processus politique?***
Maya Graf, Alliance f
Laura Hagen, Jugendsession
Manuela Hugentobler, MLaw
Prof. Pascal Mahon
Prof. Pascal Sciarini
Prof. Thierry Tanquerel
- 15h00** **Carte blanche: Patti Basler**
- 15h15** Ende der Veranstaltung / *fin de la conférence*

Moderation / *Modération*

Esther Girsberger



Referierende und Panelteilnehmende / *Oratrices, orateurs et personnes participant aux panels*

Maya Graf

Ständerätin Grüne BL, Co-Präsidentin Alliance f, Co-Präsidentin Inclusion Handicap

Laura Hagen

Mitglied des Organisationskomitees der Jugendsession

Manuela Hugentobler

MLaw, Doktorandin, Vorstandsmitglied des Instituts für Feministische Rechtswissenschaft und Gender Law FRI

Prof. Pascal Mahon

Droit constitutionnel suisse et comparé, Faculté de droit, Université de Neuchâtel

Yvonne Schärli

Präsidentin der Eidgenössischen Kommission für Frauenfragen EKF

Prof. Pascal Sciarini

Département de science politique et relations internationales, Université de Genève

Prof. Isabelle Stadelmann-Steffen

Lehrstuhl für Vergleichende Politik, Institut für Politikwissenschaft, Universität Bern

Prof. em. Dr. Brigitte Studer

Prof. emerita für Schweizer und Neueste Allgemeine Geschichte, Historisches Institut, Universität Bern

Prof. Thierry Tanquerel

Droit public, Faculté de droit, Université de Genève



Anmeldung / Inscription

Nur online möglich (Name, Adresse, Tel., Funktion) bis **10. August 2021 per E-Mail** an: jonas.amstutz@bj.admin.ch. Die Anmeldung wird bestätigt. / *Seulement possible en ligne (nom, adresse, numéro de téléphone, fonction) jusqu'au : 10 août 2021 par e-mail à : jonas.amstutz@bj.admin.ch. L'inscription sera confirmée.*

Aufgrund der Covid-19-Situation ist die Teilnehmerzahl beschränkt. Die Anmeldung erfolgt in der Reihenfolge ihres Eingangs. / *En raison de la situation liée au coronavirus, le nombre de participantes et participants est limité. L'enregistrement se fera dans l'ordre de réception des inscriptions.*

Tagungsbeitrag / Frais d'inscription

CHF 70.– (CHF 30.– für Studierende / *pour les étudiantes et étudiants*)

Die Zahlung hat vor dem Datum der Veranstaltung zu erfolgen an: / *Virement à effectuer avant la date de la conférence à :*

Eidg. Finanzverwaltung / **BJ**

Finanz- und Rechnungswesen, 3003 Bern, Kto. 15100.02902

Swift / BIC: SNBZCHZZ80 A; Bank Clearing : 100

IBAN: CH71 0011 5001 5100 0290 2

Bank: Schweizerische Nationalbank, 8022 Zürich

Referenz: BJ Wissenschaftliche Tagung "50 Jahre Frauenstimm- und Wahlrecht"

Auskunft / Renseignement

Bundesamt für Justiz / *Office fédéral de la justice*

Jeanne Ramseyer

Tel. +41 58 462 83 98

Jeanne.ramseyer@bj.admin.ch

Call for Posters (Frist / Délai: 31.07.2021)

Nachwuchswissenschaftlerinnen und Nachwuchswissenschaftler sowie Forschungsgruppen sind eingeladen, an der Tagung ihre Forschung zum Thema mit einem Poster zu präsentieren. Gesucht werden Beiträge, die sich mit der politischen Partizipation aus einer Geschlechterperspektive auseinandersetzen und in diesem Zusammenhang Ein- und Ausschlüsse der demokratischen Institutionen bearbeiten. Neben rechtlichen Aspekten interessieren gerade auch die Interaktion von rechtlichen Bedingungen der Demokratie und den tatsächlichen Verhältnissen. Intersektionale, post- oder dekoloniale sowie queer-feministische Ansätze sind dabei ebenfalls von Interesse. Der Call for Posters richtet sich an Nachwuchswissenschaftlerinnen und Nachwuchswissenschaftler inkl. Stufe Postdoc aus allen Disziplinen. Wir laden Sie ein, bis am **31. Juli 2021** ein Abstract von max. 300 Wörtern an selma.kuratle@oefre.unibe.ch zu schicken. / *Les jeunes scientifiques et les groupes de recherche sont invités à présenter lors de la conférence leurs recherches sur le sujet à l'aide d'un poster. Nous recherchons des contributions qui traitent de la participation politique dans une perspective de genre et, dans ce contexte, qui abordent les inclusions et les exclusions des institutions démocratiques. Outre les aspects juridiques, l'interaction entre les conditions juridiques de la démocratie et les circonstances réelles présente un intérêt particulier. Les approches intersectionnelles, post- ou décoloniales ainsi que les approches queer-féministes sont également d'intérêt. L'appel à posters s'adresse aux jeunes chercheurs, y compris les post-doctorants, de toutes les disciplines. Nous vous invitons à envoyer un résumé de 300 mots maximum à selma.kuratle@oefre.unibe.ch avant le 31 juillet 2021.*